



## CONFIDENTIAL MEDICAL CERTIFICATE - 醫生報告

PART II - To be completed by doctor at Insured's/Claimant's expense 第二部份 (受保人或申請人自費由主診醫生填寫)

Policy No. 保單號碼	
Name of Insured 受保人姓名	ID Card/Passport No. 身分證/護照號碼

### CRITICAL ILLNESS – MAJOR ORGAN TRANSPLANT / MAJOR ORGAN TRANSPLANTATION (ON WAITING LIST) 危疾 – 主要器官移植 / 主要器官移植 (於器官移植輪候冊名單上)

#### GENERAL INFORMATION 一般資料

<p>1. Are you the Insured's usual medical physician? 閣下是否受保人慣常求診之醫生?  <input type="checkbox"/> Yes 是    <input type="checkbox"/> No 否          If "yes", when did the Insured first consult you? 如“是”，請問受保人首次向閣下求診之日期?          (       /       /       ) MM/DD/YYYY 月/日/年</p>	<p>Details of "Yes" answers. (Include diagnosis, dates, duration and names and addresses of all attending physicians and medical facilities).          如答“是”，請提供診斷結果、日期、病徵持續時期及主診醫生姓名、醫療機構名稱及地址等資料。</p>
<p>2. When were you first consulted for this illness? 受保人首次就有關疾病向閣下求診之日期。          (       /       /       ) MM/DD/YYYY 月/日/年          What were the symptoms? 受保人之病徵。          .....          How long had the symptoms been present? 該病徵約存在了多久?          .....</p>	
<p>3. Has the Insured previously suffered from this illness or any related conditions? 受保人是否有同類之病史?  <input type="checkbox"/> Yes 是    <input type="checkbox"/> No 否          If "yes", please give dates of consultations and the resulting diagnosis. 如“有”，請提供求診日期及診斷詳細結果。          .....</p>	
<p>4. On which date was the diagnosis made? 有關疾病之診斷是何時首次確認?          (       /       /       ) MM/DD/YYYY 月/日/年          On which date was the Insured first made aware of it? 受保人何時首次知悉有關疾病之診斷?          (       /       /       ) MM/DD/YYYY 月/日/年</p>	
<p>5. Is there anything in the Insured's family history which would have increased the risk of this illness? 受保人之家族病史是否增加受保人患上此病之機會?  <input type="checkbox"/> Yes 是    <input type="checkbox"/> No 否</p>	
<p>6. Is the Insured a smoker? 受保人是否吸煙人仕?    <input type="checkbox"/> Yes 是    <input type="checkbox"/> No 否          If "Yes", what is his/her smoking habit? 若為吸煙人仕，他/她的吸煙習慣如何?          Daily smoking amount 每日吸煙數量: _____ for how many years? 吸食年數: _____</p>	

#### OTHER/ADDITIONAL INFORMATION 其他/附加資料

<p>1. Please provide names, addresses and dates of doctors and hospitals which the Insured was referred and/or admitted to.          請提供受保人曾經就診之所有醫生姓名或醫院名稱及地址。</p>

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**DETAILS OF THE INSURED'S ILLNESS 受保人病況之詳情**

1. Please provide full and exact details of the diagnosis. 請提供該病之狀況及其診斷結果。

2. Please describe the transplant operation. 請描述器官移植手術之詳情:

i. Has the Insured already undergone organ transplantation? 受保人是否已接受器官移植手術?

Yes, the Insured has undergone an organ transplant. 是, 受保人已經接受了器官移植手術。

Date of the transplant. 進行移植手術之日期。

(        /        /        ) MM/DD/YYYY 月/日/年

Place where the transplant was done 進行器官移植的地方

.....

No, the Insured is now on the Hong Kong Hospital Authority official organ transplant waiting list. 不是, 受保人正在器官移植輪候冊名單上。

Expected date of the transplant. 預期進行移植手術之日期。

(        /        /        ) MM/DD/YYYY 月/日/年

Others (please specify) 其他 (請註明)

.....

ii. What kind of organ transplant has the Insured undergone / been waiting to undergo as a recipient? 受保人已接受了 / 正在輪候接受下列哪種器官移植?

Transplant of Human Organ 人體器官移植

Which organ is involved? 接受移植之器官?

.....

Transplant of Human Bone Marrow 人體骨髓移植

Is bone marrow transplant preceded by total bone marrow ablation? 人體骨髓移植前是否會先進行全身骨髓消融?

Yes 是     No 不是

Others (please specify) 其他 (請註明)

.....

iii. What caused the need for the organ transplant? 需要接受器官移植之原因。

.....

.....

iv. What is the prognosis? 現時病情進展如何?

.....

3. Please enclose copies of all reports including X-rays, CT scans, ultrasound or other imaging studies, ECGs, surgical reports, laboratory evidence, etc. and any relevant hospital reports that are available. 請提供所有報告包括 X 光檢查、電腦掃描、超聲波、其他影像、心電圖、手術及化驗報告等，或任何有關的醫院報告。

Policy Number 保單號碼

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

4. Please state if the Insured has suffered/been treated for any other major illness(es) in the past. 請列明受保人曾患上或接受治療的其他主要疾病。

5. Is there any further information, which in your opinion will assist us in assessing this claim? 請提供其他有助審核 本案償個案之資料。

I/We hereby declare that the information given on this form is true and complete to the best of my/our knowledge and belief. 本人/我們現聲明此申請書上所填資料皆為本人/我們所知及所信之事實及其全部。

#### **PERSONAL DATA COLLECTION AND USE**

**PLEASE READ THE AIA PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT (“AIA PIC”) BEFORE YOU SIGN THIS CERTIFICATE. IF THE AIA PIC STATEMENT IS NOT ATTACHED, YOU CAN ASK FOR A COPY FROM US. Also, the updated version of AIA PIC is available for download from its website: [www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk).**

All the personal data and other information contained in this Confidential Medical Certificate will be used by us for the processing of the Insured’s claim(s), and will also be utilized in accordance with AIA PIC. By asking you to fill in this Certificate, the Insured/Owner has given you the express consent to release his/her personal data and other information to our Company.

#### **個人資料收集及使用**

簽署此醫生報告前，請先閱讀 **AIA 個人資料收集聲明**。如 AIA 個人資料收集聲明未有隨附於本醫生報告，閣下可向我們索取複印本一份。AIA 個人資料收集聲明的最新版本亦可於以下網址下載：[www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk)。

所有個人及其他於此醫生報告收集所得的任何資料將會被我們用作處理受保人之索償申請，我們亦可根據 AIA 個人資料收集聲明使用該些資料。向閣下提出要求填寫此醫生報告即表示受保人/保單持有人已授權閣下可於此報告透露他/她的個人資料及其他資料給我們。

\_\_\_\_\_  
Name of doctor and qualification 醫生姓名及醫學資格

\_\_\_\_\_  
Signature and official chop 簽署及蓋印

\_\_\_\_\_  
Address and telephone number 地址及聯絡電話

\_\_\_\_\_  
Date 日期